



Request for Quotation (RFQ) / Запит ціни (ЗЦ)

Date of RFQ/ Дата Запиту:	11.10.2024
------------------------------	------------

RFQ reference No./ ЗЦ номер:	PF2408UA720/3
Title / Назва:	Career counselling services (online)/ Послуги кар'єрного(ї) консультанта(ки) для проведення індивідуальних онлайн консультацій
No. of pages/ Кількість сторінок:	3
Region/ Регіон	Ukraine/ Україна

From/ Від:	Ivanna Holdzitska, procurement manager Іванна Голдзіцька, менеджерка із закупівель	Contact e-mail/ (please translate):	procurement@divchata.org
---------------	---	--	--

Take part in the procurement competition for the purchase of career counselling services (online)/
Взяти участь у конкурсі на закупівлю послуг кар'єрного(ї) консультанта(ки) для проведення індивідуальних онлайн консультацій

Manner of Submission/ Спосіб подання:	
Bids to be submitted by e-mail to: Цінові пропозиції, надсилаються електронною поштою на адресу:	procurement@divchata.org

Content of the application/
Вміст заявки:

Within the framework of the project "Empowering Women in Ukraine through Employment Reskilling", with the financial support of Solidaritätsdienst International (SODI), the NGO "Girls" announces a tender (direct purchase, at least three written offers) for the procurement of career counselling services (online).

It is planned to provide 160 individual online consultations.

1. Aim of the service:

To provide 160 individual online career counselling sessions covering career guidance, career development, professional skills development and labour market adaptation for women and girls.

2. Description of services:

1. Identification of the professional orientation (career guidance) of the beneficiary(ies).
2. Strategies for career development and personal growth.
3. Skills assessment and development planning.
4. Recommendations for learning new hard and soft skills.
5. Development of an individual career plan and goal setting.
6. Reporting.

В межах проєкту «Розширення прав і можливостей жінок в Україні шляхом перекваліфікації», що реалізується за фінансової підтримки Solidaritätsdienst International (SODI), громадська організація «Дівчата» оголошує конкурс на закупівлю послуг кар'єрного(ї) консультанта(ки) для проведення індивідуальних онлайн консультацій.

Планується проведення 160 індивідуальних онлайн консультацій.

1. Мета послуг:

Надання 160 індивідуальних онлайн кар'єрних консультацій, що охоплюють теми профорієнтації, кар'єрного зростання, розвитку професійних навичок, адаптації до ринку праці для жінок і дівчат.

2. Опис послуг:

Визначення професійної орієнтації (профорієнтація) бенефіціара(ки).
Стратегії побудови кар'єри та особистісного зростання.
Оцінка навичок і планування розвитку.
Рекомендації з опанування нових «твердих» і «м'яких» професійних навичок.
Розробка індивідуального кар'єрного плану та постановка цілей.
Ведення звітності.

Requirements / Вимоги:

Please take note of the following requirements and conditions relate to provide of the abovementioned services /

Будь ласка, зверніть увагу на наступні вимоги та умови, пов'язані з наданням вищезгаданих послуг:

Qualification requirements for the contractor/ Кваліфікаційні вимоги до підрядника:	<ol style="list-style-type: none">1. University degree in psychology, management, sociology, human resources or other related fields.2. At least 2 years' experience in career counselling.3. Knowledge of current labour market trends, job requirements and skills.4. Excellent communication skills and ability to work with clients from a range of professional backgrounds.5. Ability to use modern online consultation platforms (Zoom, Google Meet, Teams, etc.).6. Registration of a group 3 PE with the relevant KVEDs or willingness to register a PE.7. References and certificates are an advantage.8. Possession of Microsoft Office and Google Workspace packages.
	<ol style="list-style-type: none">1. Вища освіта у сфері психології, менеджменту, соціології, HR або інших суміжних сферах.2. Досвід роботи у сфері кар'єрного консультування не менше 2 років.3. Знання актуальних тенденцій на ринку праці, вимог до професій та навичок.4. Відмінні комунікативні навички та здатність працювати з клієнтами(ками) з різним професійним досвідом.5. Вміння використовувати сучасні платформи для проведення онлайн-консультацій (Zoom, Google Meet, Teams тощо).6. Реєстрація ФОП 3 групи з відповідними КВЕДами або готовність зареєструвати ФОП.7. Наявність рекомендацій та сертифікатів буде перевагою.8. Володіння пакетами Microsoft Office та Google Workspace.
The term of delivery of services/ Термін надання послуг:	until December 2024/до грудня 2024 року
The supplier can submit a price offer/ Постачальник може подати цінову пропозицію:	By total amount/ За загальною сумою
Deadline for the Submission of Quotation/ Кінцевий термін подання пропозицій:	October 17, 2024 until 23:59 Kyiv time./ 17 жовтня 2024 року до 23:59 за київським часом.
All documentations shall be in this language / Вся документація повинна бути складена мовою:	Ukrainian/ Українською

Documents provided by the supplier/ Документи, які подає підрядник:	<p>1. Registration documents. 2. A resume indicating relevant experience in providing such services. 3. Completed Price Proposal (Annex A1) with signature and seal (if any), sent in PDF format. 4. Duly signed Supplier Code of Conduct sent in .pdf format 5. Recommendations (if available)</p> <p>If the above Mandatory Documents are not submitted, the application may be considered INVALID.</p> <p>/</p> <p>1. Реєстраційні документи. 2. Резюме з вказання релевантного досвіду надання таких послуг. 3. Заповнена Цінова пропозиція (Додаток А1) з підписом та печаткою (якщо є), надісланий у PDF форматі. 4. Належним чином підписаний Кодекс поведінки постачальників, надісланий у форматі .pdf 5. Рекомендації (за наявності)</p> <p>У разі ненадання вищезазначених Обов'язкових документів заявка може вважатися НЕДІЙСНОЮ.</p>
Period of validity of quotes starting the submission date/ Термін дії пропозиції:	30 days/днів
Payment terms / Умови платежу:	according to the act of services rendered/згідно акту наданих послуг
Evaluation criteria / Критерії оцінки :	<p>1. Administrative assessment Assessment of submitted documents is carried out on a pass/fail basis. If a participant in the competition does not pass the administrative evaluation stage, further evaluation is terminated.</p> <p>2. Technical assessment Compliance with qualification requirements. The proposal with the highest compliance proceeds to the financial evaluation. Participants will be interviewed to determine qualifications.</p> <p>3. Financial evaluation Acceptable and competitive price offer.</p> <p>/</p> <p>1. Адміністративна оцінка Оцінювання поданих документів здійснюється за принципом пройшов/не пройшов. Якщо учасник конкурсу на етапі адміністративної оцінки не пройшов, подальша оцінка припиняється.</p> <p>2. Технічна оцінка Відповідність кваліфікаційним вимогам. Пропозиція, яка має найбільшу відповідність, переходить до фінансового оцінювання. З учасниками будуть проведені співбесіди для визначення кваліфікації.</p> <p>3. Фінансова оцінка Прийнятна та конкурентна цінова пропозиція.</p>
Type of Contract to be Signed/ Тип договору який буде підписано:	<p>A service contract will be concluded with the winner, which will specify the detailed terms of cooperation.</p> <p>/</p> <p>З переможцем буде укладено договір про надання послуг, в якому будуть зазначені детальні умови співпраці.</p>
Proposals offered shall be reviewed based on completeness and compliance of the quotation with the minimum specifications described above and any other annexes providing details of NGO "Girls" requirements./ Запропоновані пропозиції розглядатимуться з урахуванням наявності повного пакету та відповідності пропозиції мінімальним характеристикам, описаним вище, а також будь-яким іншим додаткам, які містять дані про вимоги ГО "Дівчата".	
At any time during the validity of the quotation, no price variation due to escalation, inflation, fluctuation in exchange rates, or any other market factors shall be accepted by NGO "Girls" after it has received the quotation./ У будь-який час протягом дії пропозиції, зміни ціни через підвищення, інфляцію, коливання обмінного курсу або будь-який інший ринковий фактор не прийматимуться ГО "Дівчата" після отримання пропозиції.	
NGO "Girls" is not bound to accept any quotation, nor award a contract/Purchase Order, nor be responsible for any costs associated with a Supplier's preparation and submission of a quotation, regardless of the outcome or the manner of conducting the selection process./ ГО "Дівчата" не зобов'язується приймати будь-яку пропозицію або укладати контракт/замовлення, а також не несе відповідальності за будь-які витрати, пов'язані з підготовкою та поданням пропозиції Підрядником, незалежно від результату або методу проведення процесу відбору.	
NGO "Girls" expects its suppliers to adhere to the Supplier Code of Conduct. / ГО "Дівчата" очікує від Постачальників дотримання Кодексу поведінки для постачальників.	

*Thank you and we look forward to receiving your quotation. /
Дякуємо та чекаємо на вашу пропозицію.*

Sincerely yours, NGO "Girls"/ З повагою, ГО "Дівчата"